

8][]hU`Y`5ggYhg`g]bX` ni `[fc» ž'i a `g]Y`ni
][bcf]YfYb ` `BYk g

; `cVU`FYgYUfW`XYf`6Ub`_cZ`5a`Yf]WU`\Uh`VY[cbbYbž`g]W`
a`]h`?fmdhc`ni`VYgW`ÀZh][Ybž`i`bX`XYVØh]YfhY`a`]h`Y]bYa
6Yf]W`hž`XYf`VYgU[hž`XUgg`X][]hU`Y`J`Yfa`Ò[Yb`gk`YfhY`ni
[fc» `g]bX`ž`i`a` `g]Y`ni`][bcf]YfYb` "8]Y`6Ub`_ghY`hY`ZYghž`XUgg
X][]hU`Y`5ggYhg`Y]b`[Ub`nYg`^2`_cgmghYa`Ui`g`bYi`Yb
I`bhYfbY`a`Ybž`bYi`Yb`A`Ò[`]W`_Y]hYb`i`bX`bYi`Yb
5bk`YbXi`b[Yb`gW`UZYb`ž`gU[hY`X]Y`6Ub`_`8`Ug`k`ÀW`ghž`XUg
]gh`A`U]bghfYUa`i`bX`b]W`h`bi`f`6]hW`b" `6Ub`_cZ`5a`Yf]WU
ghY`h`?fmdhc`!`c`fgW`i`b[`j`cf`8]Y`6Ub`_cZ`5a`Yf]WU`_ØbX][hY
Ua`A`cb`hU[`XYb`GhUfh`\fYg`8][]hU`5ggYh`FYgYUfW`a`]h`XYf
J`Yf`ÒZY`bh`]W`i`b[`Y]bYg`6Yf]W`hg`a`]h`XYa`H]hY`8][]hU`
5ggYhg`Df]a`Yf.`C`b`m`h`Y`Z]fgh`b`b[`Ub`"8]Y`6Ub`_gW`f]YV.
8Yf`/`Ua`d`^Y`d`/

;`cVU`FYgYUfW`XYf'6Ub_`cZ'5a Yf]WU`Uh'VY[cbbYbž'g]W
a]h'fmdhc`ni`VYgW`ÅZh][Ybž'i bX`XYVØh]YfhY`a]h'Y]bYa
6Yf]W`hž`XYf`VYgU[hž`XUgg` X][]hU`Y`J Yfa Ò[Ybgbk YfhY`ni
[fc»`g]bXž'i a`g]Y`ni`][bcf]YfYb` "8]Y`6Ub_`ghY`hY`ZYghž
XUgg`X][]hU`Y`5ggYhg` Y]b`[Ubnyg`²`_cgmghYa`Ui`g`bYi`Yb
l bhYfbY`a Ybž`bYi`Yb`A Ò[`]W`_Y]hYb`i bX`bYi`Yb
5bk YbXi b[Yb`gW`UZZYb`ž`gU[hY`X]Y`6Ub_` 8 Ug`k`ÅW`ghž
XUg`]gh`A U]bghfYUa`i bX`b]W`h`bi`f`6]hW`b]"

6Ub_`cZ'5a Yf]WU`ghY`h'fmdhc!: c fgW`i b [j c f

8]Y`6Ub_`cZ'5a Yf]WU`_ØbX][hY`Ua`A`cbhU[`XYb`GhUfh`]\fYg
8][]hU`5ggYh`FYgYUfW`a]h`XYf`J Yf`ÖZZYbh`]W`i b[`Y]bYg`6Yf]W`hg
a]h`XYa`H]hY` 8][]hU`5ggYhg`Df]a Yf.`C`b`m`h`Y`Z]fgh`b]b[`Ub"
8]Y`6Ub_`gW`f]YV.

8Yf`6Yf]W`h`ghY`h`ZYghž`XUgg`X][]hU`Y`5ggYhg`ni`[fc»`g]bXž
i a`g]Y`ni`][bcf]YfYb"

≠`XYf`5b_ØbX][i b[`Y]»`h`Yg.`8Yf`Df]a Yf`V]YhYh`Y]bYb
≠j Ygh]h]cbgfU`a Yb`ZØf`X]Y`X][]hU`Y`5ggYh!@UbXgW`UZh" `Ni`XYb
VY`UbXY`hYb`H`Ya Yb`[Y`ÖfYb`Ga`Ufh!7`cbhfUW`!5bk YbXi b[Ybž
GhUV`YW`]bgž`X][]hU`Y`NYbhfU`VUb_k`Å`fi b[Yb`f7`68`7g`i bX`b]W`h
Zi b[]V`Y`Hc`_Yb`fB: Hg`"

8 Ug`? fmdhc!: c fgW`i b[ghYUa`XYf`6Ub_`cZ'5a Yf]WU`k`i`fXY`]a`š`]
[Y[fØbXYh`9g`k`]fX`j`cb`5`_Yg`G`U`[Y`Y]hYhž`XYa`@Y]hYf`XYf
6Ub_`ZØf`;`cVU`7 fmdhc`W`ffYbW`mi bX`8][]hU`5ggYh`GhfU`hY[m`
GW`U`gU[hY.

6]hW`b`]gh`k`]W`h][ž`UVYf`XUg`X][]hU`Y`5ggYh!²`_cgmghYa`]gh
gc`j`Y`a`Y`f`"i`bgYfY`: c fgW`i b[`n]Y`h`XUfUi`Z`UVž`X]Y

5i gk]f_i b[Yb`Ui Zj YfgWk]YXYbY`6fUbWkYb`k]Y`:]bUbnYbž
HYWbc`c[]Yž`@]YZYf_YhhYbž`gcn]U`Y`A YX]Yb`i bX`Gd]Y`Y`ni
i bhYfgi WkYb"

...

7UbXUW`6fck b]b[ž`@Y]hYf]b`j cb`6Ub`_`cZ`5a Yf]WU`; `cVU`
FYgYUfWkž`_ca a Ybh]YfhY.` 8][]hU`Y`J Yfa Ò[Ybgk YfhY`j YfÀbXYfb
X]Y`i i b_h]cbgk Y]gY`j cb`A Àf`hYbž`i bhYfbY`a Yb`i bX
NYbhfU`VUb`_Yb`"8]Y`6Ub`_`cZ`5a Yf]WU`V]YhYh`Y]bY`a Uf`hZØ`fYbXY
[`cVU`Y`NU`i b[gd`UhhZcfa`i bX`6`c`W`WU]b!9I dYfh]gYž`i bX`X]Y
9f[Àbni b[`i a`8][]hU`5ggYh`FYgYUfWk`ghÀf`h`X]Y`H]YZY`i bX`6fY]hY
i bgYfYf`5b[YVchY`ZØf`5b`Y[Yf`k Y]hYf"

≠`Y]bYa`i`≠hYfj]Yk`a]h`6`cca VYf[`HJ`Yf`_`ÀfhY`6fck b]b[ž`XUgg
X]Y`9]bZØ`fi b[`Ui`Z`XUg` k UWk`gYbXY`]bgh]hi h]cbY`Y`≠hYfYggY`i bX
XYb`a Ugg]j Yb`5ddYh]h`XYf`Df]j Uh`i bXYb`ni fØW`ni ZØ`fYb`gY]"

K Ybb`a Ub`g]Wk`X]Y`NU`X`XYf`i bhYfbY`a Yb`Ubg]Y`hž`X]Y`? fmdhc
]b`]\fYb`; Yk]bbUi Zfi ZYb`Yfk À`bYbž`]gh`X]Yg`j cb`Yhk U`%+`ja
`YhnhYb`X`f`Ui ZYhk U`%(+`ja`YhnhYb`E i UfhU`[Ygh]Y[Yb`ž`Yf`_`ÀfhY
g]Y`i bX`ZØ[hY`]\]bni .

8Ug`k ÀWk`ghž`XUg`]gh`A U]bghfYUa ž`i bX`Yg`]gh`b]Wk`h`bi f
6]hWk`b` `XUg`g]bX`X][]hU`Y`5ggYhg`i bX`Yg`gWk`UZh`Y]b
[UbnYg`^2`_cgmghYa`Ui`g`bYi Yb`i bhYfbY`a Ybž`bYi Yb
A Ò[`]Wk`_Y]hYb`i bX`bYi Yb`5bk YbXi b[Yb"

K Ug`U`hYb`G]Y`XUj cbž`XUgg`X]Y`6Ub`_`cZ`5a Yf]WU
? fmdhc Zc fgWk i b[`ghUfhYh3`@UggYb`G]Y`Yg`i bg`ja
? ca a YbhUfVYfY]Wk`i bhYb`k]ggYb"

6]`XbUWk Y]gY. `G\i hhYfghcW_ž'D]l UVUmž'K]_]`7ca a cbg

f[bWh]cbfXž'gž]XŁ'oj Uf`'gž'Z'g'1 `X"[Yh9`Ya Ybhg6mHU[BUa YfgŁ\$Q'
]Z'fK"[Yh9`Ya Ybh6mXf]XŁ'fYhi fb/'`g'1 `X"WfYUhY9`Ya YbhfgŁ/'`g"]X'1
]X/'`g"gfWl "\hhdg.##AcbbYWh"ZUWVcc_"bYh#YbSl G#gX_"`g. l ZVa `1 %/
j Yfg]cb1 j ' "&"/Z'g"dUfYbhBcXY"]bgYfh6YzcFYf'gž'Z'gŁ/'qfKcW a Ybhž
fgWf]dhfž'fZUWVcc_!`ggX_fŁ'Ł/

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`_fmdhc!bYk g"Uh